ADV. L. 8258/2.

Coordinatie

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e januari 1963 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag", heeft de 31e januari 1963 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 23 janvier 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge", a donné le 31 janvier 1963 l'avis suivant :

26.II.63

Daar de voorgestelde wijziging het pensioenstelsel der zeelieden betreft, vindt het ontwerp zijn rechtsgrond in de besluitwet van 7 februari 1945, en het eerste lid van de aanhef moet wegvallen.

Er wordt inderdaad aan herinnerd dat men de rechtsgrond van de bepalingen van de statuten van de Hulp- en Voorzorgskas vindt :

1° wat het pensioenstelsel van de zeelieden betreft, in artikel 5 van de besluitwet van 7 februari 1945, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1956;

2° wat de verzekering tegen ziekte en invaliditeit betreft :

a) in de wet van 6 juli 1931, voor de zeeofficieren en daarmee gelijkgestelden en de zeelieden;

b) in artikel 6 van de besluitwet van 7 februari 1945 voor de leden van het gezin van de zeeofficieren en de zeelieden en voor de "shoregangers" en hun familie.

Le projet tendant à apporter une modification au régime des pensions des marins, c'est dans l'arrêté-loi du 7 février 1945 qu'il trouve son fondement légal; l'alinéa 1er du préambule doit dès lors être supprimé.

Le fondement légal des dispositions des statuts de la Caisse de secours et de prévoyance résido, en effet, il y a lieu de le rappeler :

1° en ce qui concerne le régime des pensions des marins, dans l'article 5 de l'arrêté-loi du 7 février 1945, modifié par la loi du 11 juillet 1956;

2° en ce qui concerne l'assurance maladie-invalidité :

a) dans la loi du 6 juillet 1931, pour les officiers de marine et assimilés et les marins;

b) dans l'article 6 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 pour les membres des familles des officiers de marine et des marins, ainsi que pour les "shoregangers" et leurs familles.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State,
Messieurs : conseiller d'Etat,

H. BUCH, raadsheren van State,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assessoren de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DUCHATELET, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.